



ᓄᓇᓂᓪᓕ ᓚᓕᓕᓕᓄᓪᓂᓪᓂᓪ
Nunavut Maligaliurvia
Legislative Assembly of Nunavut
Assemblée législative du Nunavut

TAIGUAGAKHAQ

**Maligaliuqtiuyut Nunavut Maligaliurvikmi naunaiyaqtaik
hivulliutigiyauyukhat atuliqtitaugiami *Tamapta* Atuliqtitauyukhaq**

IQALUIT, Nunavut (Aktuupa 26, 2009) – Maligaliuqtiuyut Nunavut Maligaliurvingani katimayut Iqalungmi Aktuupa 20-23, 2009, ihivriuriamikni naunaiyarhimayangit una *Qanukkanniq* Naunaitkutinga naunaiyariami hivulliutigiyakhangit havaakhat atuliqtiriamikni tamna *Tamapta/CL^{CC}: Building our future together* atuliqtitauyukhaq uqaqtauhimayuq, iliraihimayuq katimatjutikhanganik Maligaliurvikmi April 1, 2009mi.

Katimayiingit naunaiyaqtaik ilitariyangillu Nunavut Kavamaup iniqtiqhimayangit taimaa 10ni ukiunik, ukuallu akhuurutauyut inugiakhimmaaqtuqlu inuinnarnik havaktikhanginnik tamainni havaariyauyuni kavamaup, piliurninnga ihariagiyaayunik nutaanik aulapkaitjutikhanganik nunavunmi apqutikhangalu naunaitkutigiyanganik maligakhaq hapkunani ilihainikkut, ilitariyaayut uqauhinginnik tammaqtailiniq unalu ilagiiktunut pinnarluktailiniq.

“Apiriyavut Nunavunmiutat kitut nakuuyumik havaligtut kavamaptikni ihumaliuqplugillu uqarumayamikniklu humiliqaak ihuarhaqtakhavut,” uqaqtuq Hivuliqtuiyuq Eva Aariak, Maligaliuqtiuyut Iqaluit Kivataanut. “Tamarmik Maligaliuqtiuyut Maligaliurvikmi ilauyut akhuuqpiarhutiklu tuniyut hamna pitillugu hivulliutigiyauyukhaq atuqtauniq, taimaa tuniniaqtuq ihumaliurhimayumik pipkainiq kavamatkunnut taimaa havallaktilluta maligaliurvikmi.”

Maligaliuqtingit angirutikhamik piyut ihariagininnanut pigiami havauhikhaq kavamamut qitianut ihumagiyamiknik ilumuqtamikniklu uumunnga inmingut-ikayuutauniq, tuhaqtipkaitjutiniqmiklu ikayuutaatikhamiklu inuknut. Katimayiuyut angigtut pigumitku tamna kavamaup akhuurutauyut havaangit paarutigiyakhangit ihariagiyaamiknik inukni nunamiknilu atauttimuuriami iniqtiqattautigaangat hakugiktigiami inmingut-ikayuutauningit.

“Kavamatkut pinahuarutingit havaangillu piyuq akhuuqtauyumik havaaq pitjutinganik nunavut,” uqaqtuq John Ningark, Ikhivautalik Maligaliuqtiuyunut Maligaliuqtiuyurlu Akulliqmut. “Kihimi, Maligaliuqtingit ilitariyaat kingulliqaami aanianngettut ayurhangittut ilagiiktut nunallaatlu pipkaiyut piinariaaqiyumik tunngavikhaq pipkaigiame nutaqqavut hivunikhanginnik.”

Maligaliuqtingit naunaiyaqtaat ihariagiyangit naunairiami kavamaup havaangit iluittumik atuliqtitauyukhaq Nunavuutim nutaaq *Ilinniaqtuliyiyikkut Maliganga, Ilitariyauyuq Uqauhinikkut Maliganga unalu Inuit Uqauhingit Tammaqtailiniq Maliganga*. Maligaliuqtingit angiqtuullu ihariagininnaganik piliuriami iluittumik maligaq ikikliyuumiriami ihariaginiq ihariagiyut angikliyuumirlugulu amigaiqlugit iglukhat nunavunmi.

Maligaliuqtingit angiqtuut tahapkuat iluittunik ihivriunniq inuit iglukhangit akiliqtakhangit naunaitkutingit tamnalu uulaasiliqinikkut pinahuarut ihariagiyauyuq. Maligaliuqtingit naunaiyaqtaat hapkuat ihivriuqtauhmayut ihumagilluqaqtakhaugaluat ilitariyumik piiqlugillu ihuigiyaayut havaaniktilirniqmut. Maligaliuqtingit angiqtaallu ihivriurumik ulaasiliqiniq pinahuarutinganik ihumagiyukhat qanuqtut naunaiqtukhat tahapkuat ulaasiriaqtuqtut ayuittiaqhimaqaqtukhat tunilugillu nunagiyamiknut.

Maligaliuqtingit naunaiyaqtaik puiguqtakhaungittuq hakugikninnganik havaanga ilihaitjutiup tamainni ilihautjutautigiyuni, nukaarhiit ilihainiqmit inirninut ilihainiqmut. Maligaliuqtingit naunaiyaqtaak akhuurutauyuq angikliyuumiqtakhaallu nnuataqqiqivingit angayuqqaanut ilihaiyuumirumayunut havagiamikniklu.

Maligaliuqtingit naunaiqtaik ikayuutinganik pitjutinganik Titiraqhimaninnga Angirutiiup 23 uumani *Nunavut Nunataarutingit Angirutinginni*. Maligaliuqtingit ilitariyangit aktikkulaangutingit havaangillu apluqtauyut kavamatkuni uqaqtauyukhat, naunairlugulu uqariyaqtamiknik ilihainiqmut qiniqtuq piliuriami havaamut-pihimayuq, ayuittiaqtumik ilihaitjutaumiklu piyuq kavamatkunnut.

Maligaliuqtingit qayagivlutik ihumagiyut talvunga kavamaup nuutiqtihimaninngit havauhingit piyuq tikinnahuaqtamiknik pigiami kavamangat ihumaliurninnganik qanigliyuumiqtuq inuknut piliurninnga havaakhanik maniliurninnganiklu nunallaap nayugangani. Maligaliuqtingit naunaiyaqtaik tamarmik iniqtiqtamiknik akhuurutautingillu nuutiriniqmut naunaiqtaallu aulapkaihimayuq ihivriunniq piyukhaugaluq.

Maligaliuqtingit ilitariyangit ihariagininnaga ihuarhaiyukhaq atuqtamiknik kavamatkunnut, kiinauyaliqininnagalu, havaaniktiliqninngalu, nanminiaqqtunut ihumaliurniq, qaritauyaliqiniqmut tubaqtipkaijtutinginniklu. Maligaliuqtingit naunaiqtaik kitut ihumagiyakhangit ihuarhaqhimayangit tahapkunani ikayuutauniaqtuq uqariami inuit ihumaalutigiyanginnik ayurhautinginnik pinahualiraangat qitiami kavamatkut havaanik.

Maligaliuqtingit pipkaiyut angiyunik uqaqatigiikniq ukunuuna maligaliurnikkut havauhikhanikkullu tautuktuuyaarniaqtaanik Nunavuutim allaittuq pitquhinga, Inuit Nuatqatigiiknikkut Ukpriyain qanuritaahaanginniklu. Maligaliuqtingit angiqtuut nutaaq *Nutaraq Ilagiiktullu Ikayuutingit Maligaq unalu nutaaq Imiqmut Maligaq* naunaipkainiaqtuq pingahuani katimatjutingani Maligaliuqviup Nunavut. Avaliittuq havaakhaq pigiami tunilunilu iharaigiyanginnik nutaqqat inuulramiillu piliurhianiaqtuq katimatillugit Maligaliurvikmi.

Maligaliuqtingit ilitariyait kavamatkut ikayuutingit kikliqanngittut, naunairhimayuq haamlangit allatlu nunallaani-ittut timiqutigiyayut ihariagiyut ihuaqtunik ikayuutikhamiknik pipkaigiamikni angikliyuumiriamikni nanminingit piinariaaqininnit. Maligaliuqtingit naunaipkairutigiyullu

havaktamiknik Haamlangat Ilihainikkut Timiqutigiyangit naunaiqtaiklu akhuurutauninnganik atauttimut havaqatigiikniq ukunangga atlaqiinguyut atuqtauninngit kavamatkut nunavunmi.

Maligaliuqtingit naunaiqtaat akhuurninga kavamatkut piyukhaq munarigiamikni maniliurutigiyaayumik talvani nanminiqagtut havaalgillu nakuuyumik pigiamikni. Pilluaqtauyukhat ilitariyaayut ukuallu aturiami allatqiinguyut pauwatuutikhat, aullaarutikhat tuhaqtipkaitjutautikhallu aulapkaitjutikhangit. Maligaliuqtingit ilitariyait ilauniq nanminiqagtunut kaanataup kavamanganilu havauhini ihariagiyauniaqtut iniqtiriyaamiknut. Kugluktuk Maligaliuqtinga Peter Taptuna naunaiyaqtaa tamna, “Naunairhinnga *Ihumagiyamiknik* uqarhimayuq uumani *Tamapta* pitquyayumi tautuktuuyaaqtauyuuq tamna qanuritaakhaanganik uqaqtaptiknik. Ukpriyugut Nunavunmut. Ihumakhaqaqtugut naunaiqtumut hivunikhaqput, piliurhimayuq inuptiknit piliuqtaik tautugumayamiknik.”

Naunaittiaqtumik Huliyukhat Atuqtakhaq iliurainiaqtuuq katimatjutikhaq Maligaliurvikmi katimaffaarnialiqqata.

-30-

Naunaittiarumaguvit:

Nangariyaayuuq Eva Aariak, Maligaliuqtiuyuuq
(867) 975-5050